綜合新聞

旅北美馬氏總公所 五四週年紀念盛誌

（雲訊）本埠旅北美馬氏總公所於昨二十日下午一時舉行成立第五十四週年紀念典禮，事前由裝飾科將禮堂懸掛五彩紙花，並將以前手創總公所時各前輩，及後捐款清債熱心各昆仲相片一律懸諸禮堂，藉資景仰，以示尊德報功之意，又蒙余風采總堂，馬氏公所送贈花籃多座，芬芳馥郁，備極壯觀。屆時男女宗親，僑團代表，余氏世表，魚貫而至，計各僑團代表簽到者，有余風采總堂余煦和，余風采分堂余醒容，全加中華總會館林西河堂林四屏，中山隆鎮同鄉會林漢華，華僑公立學校蕭秉祺，國民黨總支部關雲龍，黃氏宗親總會黃蝦，至孝篤親陳齊民，至德總堂，愛蓮公所周秉憲，李氏總公所李漢生，台山寧陽會館黃石民，伍舊山公所伍善了，鐵城崇義總會林瑞和，開平總會館余勳平，陳穎川總堂陳榮祖，濟濟一堂，情況熱鬧，秩序開始，由國許司儀，首請全體起立，向國旗伏波太祖像前行三鞠躬禮，宗人向代表來賓行一鞠躬禮，復座，請均德獻花，啓亮讀祀祖文，旋請主席磐基，永遠顧問榮騰，顧問銘林，常務理事國冠，均德，監事長寅宗，以次就位，頌疇爵功分讀祝詞，盤基宣布紀念會旨趣，並遵依去年第四屆懇親代表通過，以榮騰君允任主席廿餘年，成績相當，卓著勳勞，特獎予名貴手錶一枚，又以榮騰夫人相夫教子，事業成就，特送贈襟頭花球一朵，以表微忱，接受後，即由榮騰發揮，（未完）

關隴堂定期祝關聖帝寶誕

（雲訊）此間關隴堂總堂，定期六月十日下午二時在該堂禮堂舉行慶祝關聖帝寶誕大會，會後虔備茶酒會聚慶，統希該堂全體堂員屆時踴躍參加。

域埠中國餐館會昨捐款華僑學校

（域訊）本埠中國餐館會，昨捐助本埠華僑學校經費二百元，該款係該會委托周本立會所師轉致該校者，僑校財政負責人於收到捐款後，當即將回收條，並覆函伸謝云。

陳啓鋅醫生被邀請定期在女青會演講

（雲訊）陳啓鋅醫生現被華區邀請，於六月十號，星期日，下午二時，在片打東街三七五號，女青年會禮堂內演講「醫療保險」問題，屆時歡迎各界免費赴會聽講云。

紐約褒揚華埠輔警團

（續）由該公所代主席陳炳基發獎，紐約中華總商會發給一靜議，譚波，黎明偉，朱華銓，吳創業等五人「熱心公益」銅詞鏡匾各一幅，由該會會，李文彬發給，紐約中華公所於二時卅分，在大禮堂設酒會招待，并有幻術，唱歌，拳術表演等表演助興。「完」

大埠警察拘捕兩武裝華少年

（三藩市訊）兩懷械華人少年昨日下午被捕，疑是為日前唐華街夾積臣街街角槍殺十俊事準備復仇之人，彼等在幸福區一汽車內就捕。

彼等均十六歲，警方未透露其姓名，在一停泊於十四街與杜黎地區處車中就擒，在社會中心對面，被警方疑為敘王俊兇手鄭宗偉及己判監之鄭柏另一兄弟鄭傑受僱於該中心。

警方稱，從車中尋出槍三枝，兩枝手槍放於車之前座，一為二十二號左輪，一為三十八號口尺，一獵槍放於後座，大部份被掩蔽，各槍均實彈，該曲尺係前在華埠被竊之物，彼等將被控「法藏械，及偷竊罪。

疑兇鄭某之兄弟鄭傑，昨日未見其到該社會中心工作。

警方人員昨日從別地區調動人員來華埠，加倍巡邏，以防報復鬥，警方發言人稱，近十年來最少，十六名華人青年被殺多出於幫黨之事（人名譯音）

宜請經驗木工
有意者請電話貳九八、七叁叁七

土庫聯房出租
近巴士站，自己門口出入，如有意者請電話貳五四、七六一七

紅蓮假髮商店
17 E. Pender St., Tel. 684-2917
專營男女裝新型假髮，男女裝假髮配色定做，款式新型來料加工，假髮梳洗頭花耳環，首飾頸鍊零沽批發，無任歡迎

三大睡房屋業主自賣
位於1345 East 19th Ave.，取價叁萬壹千五百元，電話372-7041試還價

中華人民共和國
表演健身體操技術
六月八日下午八時
在展覽會Agrodome樓表演
預售入場券二元五毛，門沽三元。
沽票處：
Vancouver Ticket Centre all Eaton's Stores
喜士定街三十三號中藝公司
Sponsored by the B.C. Gymnastic Ass'n

達雲戲院 喜士定街東壹五〇號
正午十二時至下午五時半放映
六月九日（星期六）
㈠元宵遇美 羅艷卿 任劍輝
㈡再世姻緣 梁無相 鄭碧影
六月十日（星期日）
㈠西廂記 紅線女 張活游
㈡新樊梨花 鄧碧雲 梁無相
券價、壹元
本院知租處：黃堃俠公證人事務所

富春花屋
FLOWERS BY FORTUNE
Next Door To Success Rlty. Ltd.
203 E. Pender St., Vanc. 4, B.C.
Tel.: 682-1946
伍黃秀英主理
專售各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，襟花。價錢最平，手工頂好。適合大小宴會，送禮紀念。電話詢購或送貨，僑胞惠顧，無任歡迎。

德記麵家
TAK KEE RESTAURANT
253 Keefer St., Tel. 685-1725
奇化街貳五叁號
供應晨早粥品咖啡各式點心，鮮蝦雲吞，銀絲細麵，經濟午晚餐，各式炒粉炒麵，歡迎僑胞光臨指導。
營業時間由上午八時至下午七時，假期及星期日由上午十時至下午七時，逢星期二日休息

麥斯高砵公司
MAX GOLDBERG
Plumbing - Heating - Electrical
424 Main St., Phone 687-7574
二十寸兩度與三度凍率冷氣風扇。
有保證，由一九元八毛七起。
流節抽氣機，由壹百六十九元。
普通白色水厠 三十六元九毛五

宜看顧嬰孩保姆
素里區，兩夫婦宜看顧嬰孩保姆，每週五天，包食宿，月薪一百五十元，條件可另面議。請電話九八一、五六七〇柴宅

樓業渴市 機不可失
白緬街街角商業樓，正層兩旺舖，樓上三睡房柏文一組，舖後接連兩間屋，住客自付什費，管理易，年中收租九千，只開價七萬五千元，機會難再，請洽問陳宗怡。實事實業公司電話。六八貳、五貳八四 或八七四、貳八八〇

雲高華 華新書局 養生食經 津津有味譚 精庄本七元 陳存仁著
早安芝芝元 三凱綸 可可夫人元 七五
兩男三女全三冊四元 二毛五章章
淡愁元三 大情人元三 嚴沁著
白狐二元三毛五 水靈元八 琼瑤
壹夜之間二元七毛 張贛萍著
最新原味粵菜譜 三元八毛五
南北名菜烹製法 一元一 滬江著
家庭日常菜點 一元一毛五 友記著
星座推命學 一元 毛 黃一娥著
當代風雲人物 一元四毛五
花花公子一至九集 每集九毛 夏飛
拉丁風情八毛 愛的軌跡八毛 夏飛
試婚俱樂部九毛 王藍潮著
藍鳥二元一 彩神二元二 依達著
樹下的人元八 舞衣二元二 依達著
珊瑚戀元三 戲劇人生元五 嚴沁
半打父親九毛 十年之戀九毛 何行
雙姝鑑九毛 得意忘形九毛 何行
失去的愛情 一元三毛五 凌詩著
愛人、朋友、情敵九毛五 方琪著
流星、蝴蝶、劍三冊三元五 古龍著
魔中俠全五冊六元七 曹若冰著
十二神龍十二釵三冊三元 諸葛青雲
金猿神劍全二冊三元五 曹若冰著
明眸俠影 毛五冊六元五 司馬紫烟
天魁星、三冊五元貳毛五 柳殘陽
大漠狐蛇元三 鏢客行元六 蕭逸著
殘梅俠影 全三冊三元七毛 九指尊
鏢旗全五冊六元七毛五 臥龍生著
玉女天魔全五冊七元九毛五 古龍
鏢騎全廿六冊十元四毛 柳殘陽著
十三太保元貳 夜遊元六 倪匡著
無毒丈夫貳冊貳元五毛五 孫玉鑫著
十三號殺手元六 索命金神元六
金馬一號元三 飛輪太保一元三毛
黑夜之歌七毛 紅粉煞星七毛 朱羽
怎樣飼養金魚六毛五 張瑞清著
柳木劍魂全二冊貳元七 周天行著
不凋的玫瑰全三冊貳元七 孟湘著
腸斷花貳元七 死亡線貳元四 俊人
二毛五 二元六 二元二 史畫六元六 戰史畫 大戰史畫 二次抗戰 第二次世界大戰 中國抗戰史畫
（外埠另加郵費）
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

文心書局
Moon Shum Bookstore Co.Ltd.
112-114 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428
大批發 兼營國貨
參茸藥零
成國沽
古今手工
圖書藝品
新品貨
唱片唱帶
古玩宮燈 文房用具
到

Lotus Tours Ltd.
420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B C
TEL: 684-2025
由香港旅遊業先進主辦代客編排世界各地旅遊免費代辦護照及簽証等
暑期來回香港 特價
倫敦（特價包機） 二百七十九元
夏威夷 二百六十二元
墨西哥 二百五十二元
及各種機票可分期付款
星期一至五 上午九時至六時
星期六 上午十時至三時
安達旅運有限公司

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025
本號最新運到
各類冰霜海產
鯇魚，崇魚，鯉魚，生魚，角魚，帶子，塘虱，紅衫魚，竹簽魚，黃花魚，獅子魚。急凍鯪魚，去頭霜蝦。
並有各欵中西餐具
高級瓷器 日用瓷器 餐館瓷器
大量零沽批發
歡迎各界採購

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.
主持廉潔黃秀英事務所
辦事處電話 682-1234
實事實業燕梳有限公司
代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭
房產收租 如有垂詢 極表歡迎
黃秀英 主持
本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，歡請惠顧或與本號各種業務接洽。
▲壹年新幾麗住宅，位新屋區，特大客廳兩房，上有娛樂廳睡房及全副浴室，每層逾一千七百平方尺，值得參觀。
▲東區三睡房平房式住宅，近學校巴士，全上庫自動熱水煖氣，開價二萬七千五，看後請還價。
▲東區尋屋，一伙三睡房，一伙兩睡房，各自門戶出入，開價三萬九千五百，一伙自住一伙收租或全部出租均其相宜。
▲新展覽會十二年新兩廳三房上庫完成一廳兩房全水厠上等材料地區好取價四萬餘
▲在西區城心十三組柏文年收入貳萬三千七支出五千三其中一組有一廳四房試還價十五萬
▲四間屋同建在五十尺柏文地均有一廳三房全上庫各自煖氣電錶淨收租六百元價六萬九千
▲寬大靚屋，適合大家庭，四睡房，九庫另有四睡房，地段高雅，近交通學校商場。
▲新屋出售，地位高雅住宅區，交通方便，勿失良機。
▲近乃磨街及喜士定街，兩大睡房，廚房寬闊，開價只二萬七千餘元。
▲緬街街角雙層商業樓，兩旺舖，三睡房大柏文及兩小屋，月收租七百五十元，住客自付電火暖氣，新近內部裝修，取價七萬五千元。
▲三睡房三層大屋，屋內光猛潔淨，上庫間有獨立睡房，已出租，位柏文區，交通便利，開價三萬貳千九百元。
▲埠外興工什貨生意連實業，位交通要道，每月生意約萬餘，大泊車場，一廳三房。
▲郊外雜貨店生意連實業，街角地位，另有住屋一間，每月生意約萬元，西人業主退休。
▲域多利街七貳五號靚新屋，一廳二睡房，近學校和巴士，開價只三萬九千九，可用舊屋相換
▲唐人埠入息柏文，每年入息約萬元，業主年老退休，開價，萬五千元，請參觀還價。
▲另有靚電室，雜貨舖數間出賣，新屋近非李沙十八街，正在興築中。
▲位環飛街區域，四睡房，特大廚房，上庫間妥，有車房，歡迎參觀。
▲新屋數間，一流地點，兩幢在乃路區，一幢在二街，兩幢在環飛區，全部六廳房，工料上乘
▲盤尼比多屋數間，感靈頓區域，上選位，工程尚未完成，可自選顏色。
▲商業樓宇，兩廳及四組獨立柏文，位旺盛區域
▲小型好入息什貨店生意每日一百八十元取價二千五百元優設備值回三千五百多元。
▲西區廿街廿五年新一廳三房七庫另有廚房水厠試還價三萬九千九在靚街角地段。
▲新屋共五間每間僅三萬五千元上下兩層式摩登設計佔地六十尺在列治門地區歡迎參觀。
▲片打街夾森令街角廿五年新兩廳三房建在五十尺乎屋地半個街口到喜士定二萬九千五百。
▲入息屋十一街近乃街，上下三層，分開各自門口出入，近巴士學校，每月收租四百一十五元
▲緬街四十一街，上下層平屋，石米墻，樓上四睡房，樓下兩睡房，交通方便，地方闊大。
▲十七年新，八組亞柏文，近有寶區，全部租出，每年收租入約一萬三千五元
▲小型菜舖連實業，一廳一房，每日生意一百元左右，開價三萬貳千元，另点貨。

雷廣庭 980-3098
鍾偉業 876-4575
市連利加 298-0216
伍澤森 327-7842
譚宗怡 新電話 874-2880
楊志清 324-4218
鍾天賜 876-4575
伍澤濂 733-5743